

fisher-price®



HTP47

OWNER'S MANUAL | MANUAL DEL USUARIO
GUIDE DE L'UTILISATEUR

**UNITED STATES**

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.
Consumer Services: 1-800-432-5437.

CANADA

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario
L5R 3W2 Consumer Services/Service à la clientèle : 1-800-432-5437.
www.service.mattel.com.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra
No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de
México. R.F.C. MME-920701-NB3.

Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89.

CHILE

Mattel Chile S.A., Pdte. Riesco 5561, Of. 203-204 PS2, Las Condes, Santiago.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 – Oficinas 109 y 111, Vicente López – Prov.
Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C,
Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador:
02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com.

SOUTH AFRICA

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.



BEFORE YOU BEGIN | ANTES DE EMPEZAR AVANT DE COMMENCER



IMPORTANT! Please keep these instructions for future reference.

Please read these instructions before assembly and use of this product.

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Do not use the product if any parts are missing, damaged or broken. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

¡IMPORTANTE! Guardar estas instrucciones para futura referencia.

Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.

¡IMPORTANTE! Antes del montaje y de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. No usar accesorios ni piezas de repuesto, salvo aquellos aprobados por el fabricante.

IMPORTANT! Conserver ce document pour s'y référer en cas de besoin.

Lire attentivement les instructions avant d'assembler et d'utiliser le produit.

IMPORTANT! Avant l'assemblage et avant chaque utilisation, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou manquante, que les fixations sont bien serrées et qu'aucun bord n'est tranchant. Ne pas utiliser le produit si des pièces manquent ou sont endommagées. Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.



Adult assembly is required. No tools required for assembly.

Requiere montaje por un adulto. No es necesario usar herramientas para el montaje.

Doit être assemblé par un adulte. Aucun outil nécessaire.



Your product may come with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

Quizá este producto venga con etiquetas de advertencia en español que puede pegar sobre las etiquetas de fábrica, en caso de que el inglés no sea su idioma primario. Seleccione la etiqueta de advertencia en el idioma de su elección.

Des étiquettes d'avertissement sont fournies avec le produit afin de pouvoir remplacer celle apposée en usine si l'anglais n'est pas la langue de l'utilisateur. Sélectionner l'étiquette rédigée dans la langue de son choix.



Use only with a child who is able to hold head up unassisted and who is not able to climb out or walk.

Maximum weight: 11,3 kg (25 lb).

Usar solo con un niño que pueda mantener la cabeza derecha sin ayuda y que no pueda salirse del producto ni caminar.

Capacidad máxima: 11,3 kg (25 lb).

Utiliser uniquement pour un enfant qui est capable de se tenir la tête droite sans aide et qui ne peut pas encore marcher ni sortir du produit tout seul.

Poids maximal : 11,3 kg (25 lb).

CONSUMER INFORMATION
INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR
RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

⚠ WARNING

FALL HAZARD: Infants have suffered skull fractures falling while in and from floor seats:

- Use **ONLY** on the floor.
- **NEVER** use on an elevated surface.
- **NEVER** lift or carry child in product.
- Use **ONLY** with a child who is able to hold head up unassisted.
- **STOP** using when the child can climb out or walk.
- **ALWAYS** keep child in view while in product.

DROWNING HAZARD: Infants have drowned when floor seat has been placed in a bath tub or pool.

- **NEVER** use in or near water.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDAS: Bebés han sufrido fracturas de cráneo debido a caídas dentro o desde sillas de piso:

- Usar **ÚNICAMENTE** sobre el piso.
- **NUNCA** usar sobre superficies elevadas.
- **NUNCA** cargar al niño estando en el producto.
- Usar **ÚNICAMENTE** con niños que pueden mantener la cabeza derecha sin ayuda.
- **NO** usar cuando el niño pueda caminar o salirse solo.
- **SIEMPRE** mantener al niño a la vista mientras esté en el producto.

PELIGRO DE MORIR AHOGADO: Bebés se han ahogado cuando la silla de piso se ha metido en una bañera o piscina.

- **NUNCA** utilizar en el agua o cerca de esta.

CONSUMER INFORMATION

INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR

RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

ATTENTION

DANGER DE CHUTE : Des bébés ont subi des fractures du crâne en tombant d'un siège :

- Utiliser le produit **UNIQUEMENT** sur le sol.
- **Ne JAMAIS** utiliser le produit sur une surface en hauteur.
- **Ne JAMAIS** soulever ou transporter l'enfant dans le produit.
- Utiliser **UNIQUEMENT** pour un enfant qui est capable de se tenir la tête droite sans aide.
- **CESSER** d'utiliser lorsque l'enfant peut marcher ou sortir tout seul du produit.
- **Ne JAMAIS** quitter l'enfant des yeux lorsqu'il est dans le produit.

DANGER DE NOYADE : Des bébés se sont noyés lorsqu'un siège a été placé dans une baignoire ou une piscine.

- **Ne JAMAIS** utiliser le produit dans l'eau ou à proximité de celle-ci.

CARE | MANTENIMIENTO | ENTRETIEN

To clean the frame and toys, wipe clean using a mild cleaning solution and damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove soap residue.

Machine wash the pad in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry on low heat.

To remove the pad, lift to remove the pad pegs from the front base. Then remove the pad button holes from the pegs underneath the seat ring.

To replace the pad, follow the assembly steps.

Pasarle un paño humedecido en una solución de jabón neutro con agua al armazón y juguetes. No usar blanqueador. No usar limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuagar con agua para eliminar el residuo de jabón.

Lavar el colchón a máquina en agua fría en ciclo para ropa delicada. No usar blanqueador. Meter a la secadora a temperatura baja.

Para quitar el colchón, levantar el colchón para desconectar las clavijas de la base delantera. Luego, quitar los orificios de botón del colchón de las clavijas abajo del aro del asiento.

Para poner el colchón en la silla, seguir los pasos de montaje.

Essuyer le cadre et les jouets avec un chiffon humide et une solution nettoyante douce.

Ne pas utiliser de javellisant. Ne pas utiliser de produit nettoyant puissant ou abrasif. Rincer pour éliminer les résidus de savon.

Laver le coussin en machine à l'eau froide, au cycle délicat. Ne pas utiliser de javellisant.

Sécher en machine à basse température.

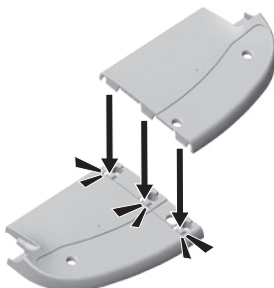
Pour retirer le coussin, le soulever afin de retirer les attaches de la base avant. Ensuite, retirer les attaches sous l'anneau du siège des boutonnières du coussin.

Pour remettre le coussin, suivre les instructions d'assemblage.

ASSEMBLED PARTS | PIEZAS ENSAMBLADAS ÉLÉMENTS ASSEMBLÉS



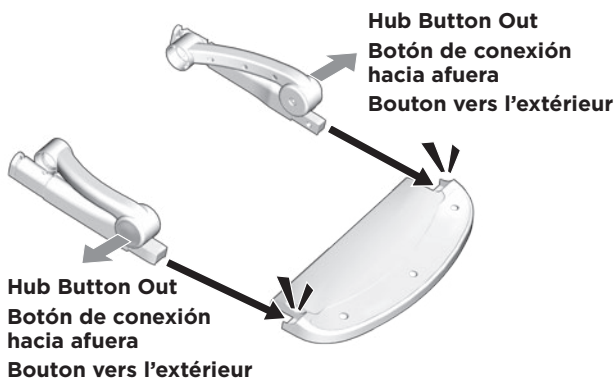
1



The frames and the front base are designed to fit one way. If these parts do not “snap” together, try fitting each frame into the opposite socket in the front base.

Los armazones y base delantera están diseñados para ajustarse de una sola manera. Si estas piezas no se conectan, ajustar cada armazón en el hueco opuesto de la base delantera.

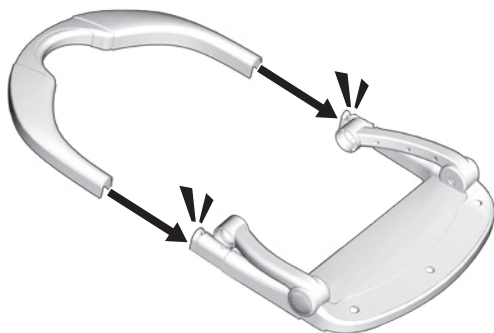
Les cadres s'insèrent d'un seul côté. S'ils ne semblent pas s'enclencher, inverser les cadres et essayer de nouveau.



2

3





4



Pull on the rear base to be sure it's attached.

Jalar la base trasera para asegurarse que está segura.

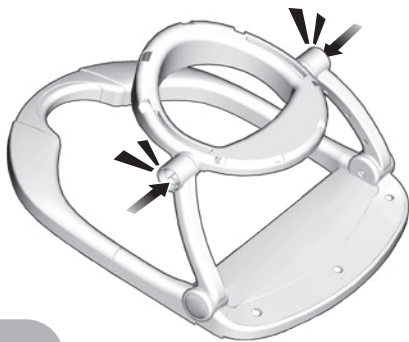
Tirer sur la base arrière pour s'assurer qu'elle est bien fixée.



5



6

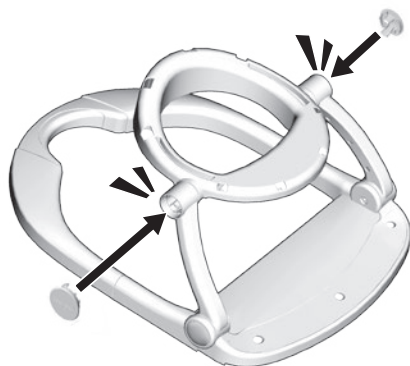


7

If you cannot “snap” the parts into place, you may have assembled the seat ring backwards. Remove the seat ring from the frames and turn it around so that the wider, flat side is toward the front base. Then, repeat this assembly step.

Si las piezas no se ajustan en su lugar, quizás el aro del asiento esté al revés. Quitar el aro del asiento de los armazones y voltearlo de modo que el lado ancho, plano quede hacia la base delantera. Luego, repetir este paso de montaje.

S'il est impossible d'enclencher l'anneau du siège, il a peut-être été assemblé à l'envers. Retirer l'anneau et le retourner afin que le côté large et plat soit orienté vers la base avant. Ensuite, répéter cette étape d'assemblage.



8

Fit the end of the pad with the pegs down through the seat ring.

Introducir el extremo del colchón con las clavijas en el aro del asiento.

Faire passer le côté du coussin avec des attaches dans l'anneau du siège.



9

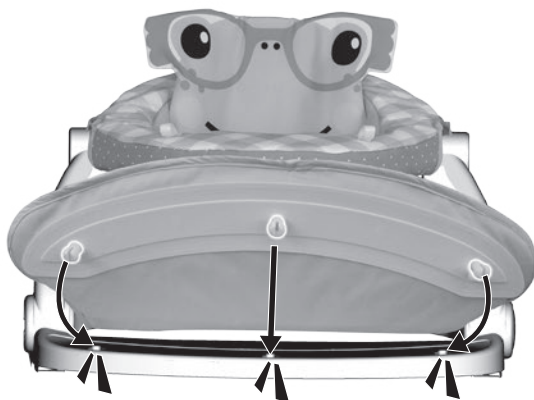
Fit the eight button hole on the pad to the eight peg under the seat ring.

Ajustar los ocho orificios de botón del colchón en las ocho clavijas abajo del aro del asiento.

Accrocher les huit boutonnères du coussin aux huit attaches sous l'anneau du siège.



10



11

FABRIC SEAT HELPS BABY SIT UP! ¡LA SILLA DE TELA AYUDA AL BEBÉ A SENTARSE! LE SIÈGE EN TISSU AIDE BÉBÉ À RESTER ASSIS!



Linkable, removable toys

Fit the link on each toy to a loop on the seat.

Juguetes que se pueden conectar y quitar

Conectar el aro de cada juguete en una conexión en la silla.

Jouets amovibles

Accrocher les jouets aux boucles du siège.



Placing and removing baby

Place the assembled product on the floor.

Kneel or stand behind the seat and fit or remove baby's legs into or from the leg openings in the seat pad. Carefully lower or lift baby into or out of the seat.

Sentar y sacar al bebé

Poner el producto ensamblado sobre el piso.

Arrodillarse o pararse detrás de la silla y meter o sacar las piernas del bebé en/de los orificios de pierna del colchón. Sentar o sacar cuidadosamente al bebé en/de la silla.

Comment installer et retirer bébé du siège

Placer le produit assemblé sur le sol.

S'agenouiller ou se tenir derrière le siège et insérer les jambes de l'enfant dans les ouvertures du coussin. Déposer délicatement l'enfant dans le siège ou le soulever doucement pour le sortir du siège.

OPENING THE FRAME | ABRIR EL ARMAZÓN OUVERTURE DU PRODUIT

Lift the frames until each **"snaps"** into place. Push down on the seat ring to be sure the frame is open.

Subir los armazones hasta que cada uno se **ajuste** en su lugar. Presionar hacia abajo el aro del asiento para asegurarse que los armazones se abren.

Relever les cadres jusqu'à ce qu'ils **s'encloquent**. Appuyer sur l'anneau du siège pour s'assurer que le cadre est ouvert.



FOLDING THE FRAME | DOBLAR EL ARMAZÓN FERMETURE DU PRODUIT

While pressing the button on each hub, lower the seat.

Mientras presiona el botón de cada conexión, bajar el asiento.

Tout en appuyant sur le bouton de chaque cadre, baisser le siège.

